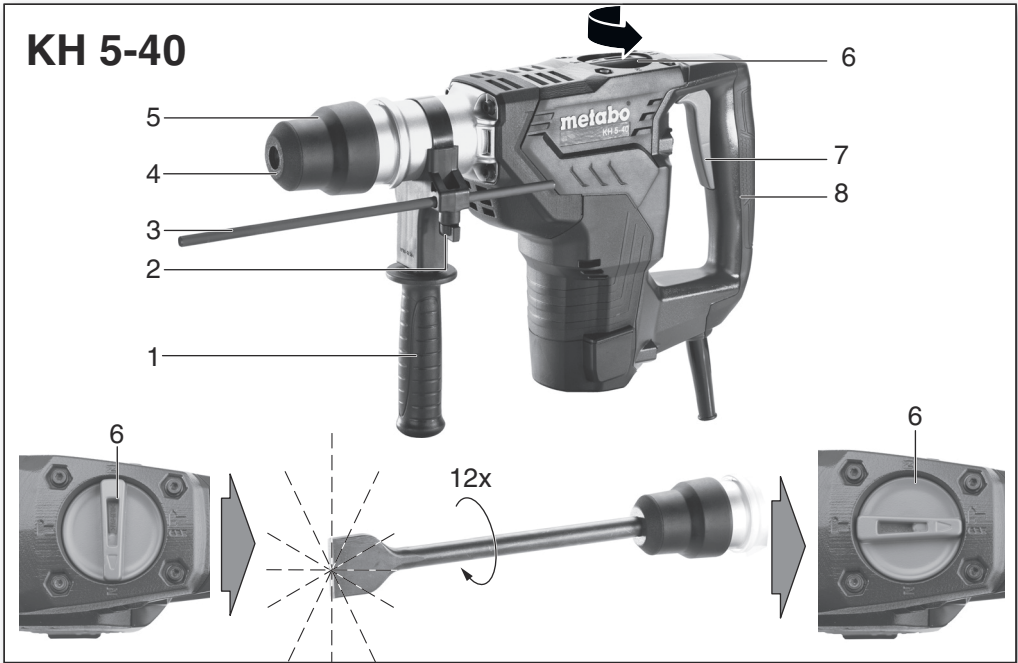
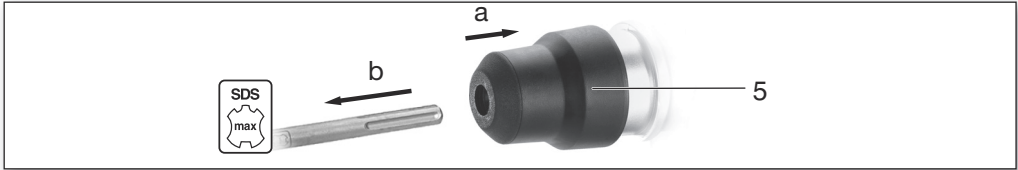
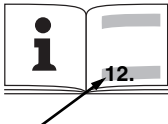


KH 5-40



Manual de utilizare



		KH 5-40 *1) Serial Number: 00763..
		SDS-max
P₁	W	1100
P₂	W	524
n₁	/min	620
D₁	mm (in)	40 (1 9/16)
D₂	mm (in)	105 (4 1/8)
smax	/min bpm	2800
W (EPTA 05/2009)	J	8,5
C	-	12
m	kg (lbs)	7,1 (15,7)
a_{h,HD}/K_{h,HD}	m/s²	16,5 / 1,5
a_{h,Cheq}/K_{h,Cheq}	m/s²	13,3 / 1,5
L_{pA}/K_{pA}	dB (A)	95 / 3
L_{WA}/K_{WA}	dB (A)	106 / 3
L_{WA(M)}	dB (A)	-
L_{WA(G)}	dB (A)	-



*2) 2011/65/EU, 2006/42/EC, 2014/30/EU

*3) EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-6:2010, EN 50581:2012

ppa. *B.F.*

2017-09-12, Bernd Fleischmann
 Direktor Produktentstehung & Qualität (Vice President Product Engineering & Quality)
 *4) Metabowerke GmbH - Metabo-Allee 1 - 72622 Nuertingen, Germany

Manual de utilizare original

1. Declarație de Conformitate

Declarăm pe proprie răspundere că acest ciocan rotopercutor, identificat prin numărul de serie *1), corespunde tuturor cerințelor directivelor *2) și standardelor *3). Documentația tehnică pentru *4) - vezi pagina 3.

2. Utilizarea corespunzătoare

Ciocanul rotopercutor KH 5-40 este destinat găuririi și dălturii betonului, cărămizilor, pietrelor și materialelor similare când este utilizat cu accesoriile corespunzătoare.

Utilizatorul poartă întreaga răspundere pentru toate daunele provocate de utilizarea necorespunzătoare. Trebuie respectate toate normele

de prevenire a accidentelor precum și instrucțiunile de siguranță anexate.

3. Instrucțiuni generale de siguranță



Respectați pasajele din text marcate cu acest simbol pentru protecția dvs. și a mașinii dvs.!



AVERTIZARE – Citiți manualul de utilizare pentru reducerea pericolului de ranire.



AVERTIZARE Citiți toate instrucțiunile și recomandările de siguranță. *Nerespectarea instrucțiunilor și recomandărilor de siguranță poate duce la electrocutare, incendiu și/sau raniri grave.*

Pastrați cu grijă toate instrucțiunile și recomandările de siguranță pentru consultare ulterioară. Transmițeați mașina altor persoane numai însoțită aceste documente.

4. Instrucțiuni speciale de siguranță

Utilizați antifoane. Expunerea la zgomot poate duce la pierderea auzului.

Utilizați manerul suplimentar livrat cu mașina. Pierderea controlului asupra mașinii poate duce la raniri grave.

Tineți mașina de suprafețele izolate când efectuați lucrări în cursul cărora unealta poate datea circuite electrice ascunse sau propriul cablu de alimentare. Contactul cu un circuit electric sub tensiune poate pune sub tensiune și componentele metalice ale mașinii și poate provoca un soc electric.

Lucrați numai cu manerul auxiliar montat corect.

Tineți bine mașina cu ambele mâini de manerul din dotare, asigurați-vă o poziție stabilă și sigură și concentrați-vă asupra lucrului.

Când lucrați cu această mașină utilizați ochelari de protecție, măști de lucru și ochelari de protecție!

Asigurați-vă că în zona pe care urmează să o prelucrați **nu se afla circuite electrice, de gaze sau de apă** (verificați cu un detector de metale).

Când intervine cuplajul de oprire de siguranță, opriți imediat mașina!

Nu atingeți unealta în rotație!

Asigurați piesa de lucru împotriva deplasării sau rotirii (de ex. prin fixare cu menhine).

undepartați rumegusul și alte deseuri numai cu mașina în repaus.

Atenție la insurubarea dură (insurubare de suruburi cu filet metric sau în toli în oțel)! Capul surubului se poate rupe, respectiv la nivelul manerului poate apărea un recul de rotație.

Scoateți stecherul din priză înainte de orice operație de reglare, montare de unelte, întreținere sau curățare.

Evitați pornirea accidentală: deblocați întotdeauna intrerupătorul când scoateți stecherul din priză sau când intervine o pană de curent.

Înclocuiți imediat manerul auxiliar deteriorat sau crăpat. Nu utilizați mașina cu manerul auxiliar defect.

Cuplaj de oprire de siguranță: Când unealta se agata sau se blochează, fluxul de curent spre motor este limitat. Pentru a controla forțele ridicate care apar în aceste momente, țineți bine mașina cu ambele mâini de manerul din dotare, adoptați o poziție sigură și lucrați cu atenție.

Reduceti expunerea la praf:



Particulele rezultate în timpul lucrului cu această mașină pot conține substanțe care pot provoca reacții alergice, cancer, îmbolnăvirea cauzată de respiratorii, avort sau alte afecțiuni ale sistemului reproducător. Printre acestea se numără: plumbul (din vopselele pe baza de plumb), pulberile minerale (din cărămizi, betoane, etc.), aditivii utilizați în prelucrarea lemnului (crom, substanțe de protecție), unele esențe de lemn (stejar, fag), metal, azbest. Riscul depinde de durata expunerii utilizatorului sau persoanelor aflate în apropiere la substanțele respective. Nu permiteți pătrunderea acestor particule în corpul dvs.

Pentru a reduce expunerea la aceste substanțe asigurați obuna ventilație și utilizați echipament de protecție adecvat: ex. mască de respirat capabilă să filtreze particulele microscopice.

Respectați instrucțiunile relevante pentru materialul prelucrat, personal, aplicație și zona de lucru (ex. măsurile de protecție a muncii, debarasare, etc.).


Colectați particulele la locul în care în care sunt generate și evitați depunerea lor în mediu.


5. Vedere generală

Vezi pagina 2.

- 1 Mâner suplimentar
- 2 Șurub fluture (pentru reglarea adâncimii)
- 3 Limitator adâncime de găurire
- 4 Capac protecție praf
- 5 Piedica de blocare sculă
- 6 Selector rotativ
- 7 Întrerupător trăgaci
- 8 Mâner


6. Punerea în funcțiune

 Înainte de conectare verificați ca tensiunea și frecvența de alimentare să corespundă cu cea indicată pe eticheta echipamentului.

 Instalați întotdeauna o protecție diferențială de 30 mA.

Utilizați doar prelungitoare cu o secțiune a cablului de minim 1,5mm². Prolungitoarele trebuie să corespundă puterii consumate de echipament (conform datelor tehnice). Dacă utilizați un prelungitor tip rolă desfășurați-l complet.

6.1 Montarea mânerului suplimentar

 Din motive de siguranță montați întotdeauna mânerul suplimentar (1).


Deschideți colierul rotind mânerul suplimentar (1) în sens antiorar. Poziționați mânerul suplimentar la unghiul dorit și strângeți-l.


7. Utilizarea

7.1 Reglarea limitatorului de adâncime

Desfaceți șurubul fluture (2). Reglați limitatorul (3) la adâncimea de găurire dorită și strângeți șurubul fluture (2).


7.2 Montarea, demontarea sculei

 Înainte de montare, curățați coada sculei și ungeți-o cu vaselina specială (cod de comandă: 6.31800)! Utilizați doar scule SDS-max.

 Capacul de protecție (4) previne pătrunderea prafului în timpul lucrului. Când montați scula verificați dacă capacul de protecție (4) nu este deteriorat.

Montarea sculei:


Piedica de blocare (5) în poziție frontală introduceți scula. Rotiți și împingeți scula până când se cuplează. Scula se blochează.

 Trageți de sculă pentru a verifica dacă este montată corect. (Scula trebuie să se miște liber câțiva centimetri pe direcția axială.)


Demontarea sculei:


Trageți piedica de blocare (5) înapoi în direcția indicată de săgeata (a) și scoateți scula (b).
Vezi pagina 2.

7.3 Selectarea modului de funcționare și poziționarea dălții.


 Nu utilizați niciodată echipamentul ca un levier când este montată dalta!

KH 5-40:


 Nu modificați poziția selectorului rotativ (6) până când motorul nu este complet oprit.

 Rotiți selectorul (6) doar în direcția indicată de săgeată.



Rotiți selectorul (6) pentru a alege modul de funcționare dorit.



 Găurire cu percuție

 Dălțuire

 Poziționare daltă.

Poziționarea dălții: Dalta poate fi blocată în diferite poziții.

- Introduceți dalta.
- Rotiți selectorul (6) la poziția intermediară 
- Rotiți dalta în poziția dorită.
- Rotiți selectorul (6) la poziția 
- Rotiți dalta până când se cuplează.


 Când este cuplată dalta utilizați echipamentul doar în modul dălțuire. 

7.4 Pornirea / Oprirea

Pentru a porni echipamentul apăsați trăgaciul (7).
Pentru a opri eliberați trăgaciul (7).

8. Curățarea, Întreținerea

Echipamentul trebuie curățat regulat iar găurile de aerisire trebuie aspirate sau suflate cu aer comprimat. Înainte de această operație deconectați echipamentul de la sursa de alimentare și echipați-vă cu ochelari de protecție și mască de praf.

 Dacă capacul de protecție împotriva prafului (4) este deteriorat înlocuiți-l imediat.

Pentru a înlocui capacul de protecție (4) culisați piedica (5) înapoi. Prindeți bine capacul de protecție și trageți-l cu putere afară. Puneți noul capac pe arbore, la unghi, și apăsați-l cu putere pentru a se fixa.

9. Accesorii

Utilizați doar accesorii originale Metabo.

Utilizați doar accesoriile care îndeplinesc cerințele și specificațiile din acest manual de utilizare.

10. Reparații

Reparațiile sculelor electrice pot fi efectuate doar de electricieni calificați!

Nivel de zgomot (curba de poderare A)

L_{pA} = nivel presiune acustică

L_{WA} = nivel putere acustică

K_{pA} , K_{WA} = incertitudine de măsurare

Valori măsurate conform EN 60745.

L_{WA} = Nivel de putere acustică garantată conform 2000/14/EC

În timpul utilizării nivelul de zgomot poate depăși 80 dB(A).



Utilizați antifoane!

11. Protecția mediului

Verificați normativele naționale pentru pentru reciclarea echipamentelor scoase din uz, a ambalajelor și accesoriilor.



Nu aruncați niciodată echipamentele electrice la gunoii menajer! Conform Directivei 2012/19/EU echipamentele electrice și electronice uzate trebuie colectate separat și reciclate în mod ecologic.

12. Date tehnice

Explicații la specificațiile de la pagina 3.

Sub rezerva modificărilor tehnice.

P_1 = Putere nominală absorbită

P_2 = Putere debitată

n_1 = Turație la mers în gol

D_1 = Diametru maxim de găurire în beton cu burghiu

D_2 = Diametru maxim de găurire în beton cu carotă

s_{max} = Frecvență maximă percuții

W =Energie de impact

C = Numărul de poziții în care poate fi așezată dalta

m = Masa fără cablul de alimentare

Valorile sunt măsurate în conformitate cu standardul EN 60745.

Clasă de protecție II

~ Curent alternativ

Datele tehnice menționate au toleranțe de măsurare conform standardelor în vigoare.



Vibrații și nivel de zgomot

Aceste valori fac posibilă stabilirea nivelului de vibrații și de zgomot al echipamentului. Pentru stabilirea nivelului de expunere luați în calcul și perioadele de pauză sau perioadele în care echipamentul este utilizat în sarcină mică. În funcție de aceste estimări luați măsurile necesare de protecție pentru utilizator.

Valoarea totală a vibrațiilor (suma vectorială a celor trei direcții) determinată conform EN 60745:

$a_{h, HD}$ = Nivel vibrații (găurire în beton)

$a_{h, Cheq}$ = Nivel vibrații (dăltuire)

$K_{h, HD/Cheq}$ = Incertitudine de măsurare (vibrații)

Metabowerke GmbH
Metabo-Allee 1
72622 Nuertingen
Germany
www.metabo.com

metabo[®]
PROFESSIONAL POWER TOOL SOLUTIONS

170 27 5440 - 0618 (incl. SHW) - (b)